

# *El Padre Nuestro / The Lord's Prayer*

*(English modified from the standard to mirror the Spanish word order)*

<u>SPANISH</u>	<u>PRONUNCIATION GUIDE</u>	<u>“ENGLISH”</u>
Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre	PAH-th'ddeh NWEHSS-t'ddoh keh eh-STAHSS ehn lohss s'YEH-lohss sahn-tee-fee-CAH-thoh SAY-ah too NOHM-b'ddeh	Father ours who art in the heavens, blessed be thy name
Venga tu reino hágase tu voluntad como en el cielo así también en la tierra	VEHNG-gah too RREH-noh AH-ggah-seh too voh-loon-TAHTH COH-moh ehn ehl s'YEH-loh ah-see tahm-b'YEHN ehn lah t'YEH-rah	Come thy kingdom be done thy will as it is in heaven so also on the earth
El pan nuestro de cada día dánoslo hoy	ehl pahn NWEHSS-t'ddoh theh CAH-thah THEE-ah THAH-nohss-loh oy	The bread ours of each day give us it today
Y perdónanos nuestras deudas como también nosotros perdonamos a nuestros deudores	ee pehr-THOH-nah-nohss NWEHSS-t'ddahss THEH-oo-thahss COH-moh tahm-b'YEHN noh-SOH-t'dohss pehr-thoh-NAH-mohss ah NWEHSS-t'dohss theh-oo THOH-ddehs	And forgive us our debts, as also we forgive our debtors
Y no nos metas en tentaciones mas líbranos del mal	ee noh nohss MEH-tahss ehn tehn-tah-s'YOH-nehss mahss LEE-b'ddah-nohss thehl MAHL	And do not put us into temptations, but free us from evil
Porque tuyo es el reino y el poder y la gloria por todos los siglos	POH-keh TOO-yoh ehss ehl RREH-noh ee ehl poh-THEH ee lah GLOH-ddee-ah poh-TOH-thoss lohs SEE-glohss	For thine is the kingdom and the power and the glory for all the centuries
Amén.	ah-MEHN	Amen.